

Waqyi misriyyat

I. Waqyi misriyyat. 1829-12-19.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).





كفر الشيخه اقاليم مأمور لري حضراتي تقيل خاكي خديوي ايجون  
جمع وحاضر اولوب او مناسبته اعمار اقاليمه داير عقد اولنان مجلس صورت  
مذاكره سي طرف اشرف داوردين مجلس مشورته ارسال بيورلمش ومجلسه  
مطالع اولمش اعمار اراضي بلاد ايجون زفته مأمور بتنده حفر اولنه جق  
اون در بيلك قصبه ترعه دن التي بيكي قليويه ايله منوفيه مأمور بتلرينه  
وايكي بيكي زفته قسمته تفريق اولندي باقي التيلك قصبه سي دخي غريه  
اقل تيلك يدي قسمدن انفار ترتيب اولنه رق حفر وكشاد اولمشي تقرر ايتش  
ويو وجهه مهندس سليمان افندي نك هر بر قسمه نظر انفار ترتيب ايلديكي اوزره  
قرار كير اولمش اولديغي مفهوم ومعلوم اولمش واقضاسي بالما كرم ترعه  
مذكوره نك حفر ايجون اون در بيلك قصبه ذكرا اولمش ولكن حفرى  
يعنى قازلمسي قاج بيلك ادمه محتاج اوله جقي مسكوت عنه قالمش  
وهر بر مأمور بيلك حصه سنه ترعه تقسيمدن اصابت ايدن قسم عرض  
وعق جهتيه قاج بيلك عمله ايله فاجكونده قازيلور ووجوده كور  
ايضاح قلميه رق باشي اورتولي بورا قلمش اولديغندن بوججهله  
مباشرت اولنورسه مساوات اوزره تقسيم اولميوب بعض مأمور بيه جوق  
وبعض سنه آزالوق وبوعدم اعتدال دن اهالي قرائل ساير مصالح لازمه لرينه  
خلل كلك خاطر كور ويو بوكا متمد مصالح جسيه نك كيفيتي اهل  
واربابي معرفتيله بيلنه رك عمل اولنسه اصوله موافق اولمش اولور بوسورنده  
غريه نك باش مهندس سليمان افندي ذكرا اولنان ترعه نك قصبه حساييله  
هر قاج قصبه ايسه طول وعرض وعق جهتيه تخت وحفرى نقدر نظر  
عمله ايله قاج كونده قازيله جفني وتكميل اوزره ختام بوله جفني مهندس  
مقاييسه وحساب ايدوب نو جهله ايسه مأمور بيله تطبيق وواختار ترتيب ايدوب  
اطرافيله اوله رق قائمه سني مجلس مشورته تقديم ايلسي خصوصى ديوان  
خديوي دن موحي اليه سليمان افندي به امر وتنبيه بيورلمسي اقتضايدير  
ديوجادى الاخر كيديجي كوني مجلسه قرار كير اولمش

ذكر في الوقايع التي طبعت ونشرت قبل هذا ان تشغيل مصلحة الحصر على عهدة  
علي افندي مأمور اشغال المحروسة ونظارة المبيعات عموما على عهدة محمود  
افندي فلما احييت مصلحة الخريز على عهدة محمود افندي الموحى اليه انه  
الى مجلس المشورة قائل من حيث ان مصلحة الخريز الحق بدوان المبيعات  
عموما يلزم ان نصب احدنا نظرا مناسب الخدمة مبيع الحصر ولم يوجد عنده  
احدا هلائك الخدمة فاذا نصب ناظر فن اى محل يعطى شهرته فلم يذكر هذا  
في خلاصة المجلس التي وردت اليه ولدى المذاكرة قالوا ان ولي اغا الذي كان قبل  
هذا معاونا لقبريقات القبلي عزل عن خدمته لمصلحة ما فن حيث انه استخدم  
في مثل تلك المصالح وله وقوف واطلاع تام فيها ينبغي ان يستخدم في نظارة مبيع  
الحصر ويرتب له شهرية وبدل تعييناته التي كانت له في مدة معاونته في تلك  
القبريقات وتصرف له من ديوان مبيع الحصر بدان التاريخ الذي يتصب به  
ناظرا ويحرر امر من الديوان الخديوي الى حضرة محمود افندي ناظر المبيعات  
عموما اشعار بذلك كما استقر الراي في اليوم العاشر من شهر جمادى الاخرى



شهر به سيله بدل تعييناتي هرنه قدره بالغ ايسه اشو خدمتي تاريخندن  
اعتبار عموم مبيعات ديوانه ملحق اولان حصيرمبيعي طرفندن صرف اولمسي  
خصوصي ديوان خديويدن عموم مبيعات ناظري محمود افندي حضر تاريه  
امر و اشعار بيورلمسي اقتضا ايدرد يوجادي الاخرى اونجي كوني مجلسه  
قرار كيرا و لشدر

اقاليم بحريه اراضي سنك اعمارينه موقوف عليه اولان ترع و جسور و قناتير  
وسائر انيه نك لوازماني اوله رق اقاليم بحريه مأمور لري حضراتك مطلوب  
ايند كاري برميون التنيوزان التي بيل كسور قنطار ديش طاشنك اول باول  
مأموريه بلده كائن ابيه محلا رينه كوند رلمسي لازمه دن ايدو كندن طاش قطعي  
محل بولنان قدم النبي ايله طره معصره جبلنده يوي قاج قنطار طاش قطع  
وساحل نيله تنزيل و طاش نقلنه مختص عقبه قايقرينه توزيع و توضيح اولمقده  
اولديغي كيفي ديوان خديويدن مخصوص بر ملازم كوند ريلوب كشف اولمش  
واينه نك ديوار لرينك ديشار و طرف ليله كوشه و زاويه لرينه نحت و تراش  
اوله رق استعمال اولنان دستور و زاويه و بلاط و سائر اجناس مختلفه طاش لركه  
عدد اعتبار ليله اخذ و اعطا اولنور انلردن ما عدا ذكر اولنان ايكي جبلده يوي  
اون بريك قنطار ديش طاشي قطع و ساحل نيله تنزيل و عقبه لره توضيح اولنه  
كلديكي و قطع اولنه جق طاشدن بشقه الان سكسان بيل قنطار طاش موجود  
اولديغي معلوم اولمش و بوحساب اوزره بهر ماه اوچوز او توزيل و سنة كاملده  
اوچ مليون طقوز يوز التمش بيل قنطار طاش قطع و شميل اولنه جفندن اقاليمه  
ارسالي ضروري اولان مذكور المقدار طاش اقتضاسنه كوره بتدريج كوند رلمسه  
موجود اولان طاش ايله برش آيده و محروسه لوازماتك صرفنه اليقونلديغي  
حاله دخي براتي و بالاتي بيجي آيده آردى آلنور و طاش مصلى خصوصنده  
جبلده مرتب و موجود عمله عربي و عربي حيوانلري و آلات و لوازماتيه  
اداره اولنور و امانا مأمور لر حضراتك مطلوب لري اولان طاش حسب المصلحة  
طويدن استيجال اوزره كوند رلك لازم كاسه موجود بولنان عمله و عربي ايله  
اداره و ارسالي عسيرانه جفندن بكميدن علاوه و اعانه سي اقتضا ايدرد طاش  
مصلحته مأمور خفتان اغاسي محمد اغا حضر تلي طاشك وقت و زمانيله  
كسديروب جبلدن ساحله و ساحلدن طاش عقبه لرينه بياني ايند رلمسنه  
و ترسانه لري نظري خليل افندي حضر تلي طاشه متعلق عقبه و قايق تدار كيله  
اينه محلا رينه يتشد رلمسنه و قمود انلرك كوشك دورا نلري مشاهده سي  
اولنور سه بالنفس كندوسي قنجه ايله روي نيله كروب شوم صالح خيريه نك  
روا جنه سعي و كوشش ايتكه نهديا تمشدر انجق مأموريه بلده اولان انيه نك  
جمله سي تدار كاريه نسبة برقياس اوزره اولمبوب مقدم و مؤخر اولديغي عقله  
فلايم اولديغيندن مجلس داوري طرفندن اهل و اربابي ارسال اولنه رق  
كشف اولنسه و كيفي معرفت ليله قله آلنوب برصوري طاش مأموري محمد  
افا و برصوري ترسانه لري نظري خليل افندي حضراته و برلسه انلردخي مصلحتك  
مقتضاسنه كوره اولجه كوند رلمسي مقتضى اولاني اولجه و صكره جه ارسالي  
مناسب اولاني صكره جه ارسال و ايصاله دقت ايتسه لرايكي جهتدن مصالح  
لازمه نك حسن سهولت و ايفاداره سني موجب اولورد يوديوان خديويدن  
مجلس مشورته افاده و انما اولمش و بالما ذكره قرين تحسين اولنوب مأموريه  
مأموريه متبصرانه كرمك و هر برما موريك انيه مقتضيه سني راي العين  
مشاهده ايتك و اول انيه مقدار قنطار طاشه محتاج درونه وقت بناسنه  
مبادرت اولنه جقدر و قنق ككون طاشك وصولي مصلحته هوا فو و حسن  
اداره به مطابق اوله جقدر بيلك و طاشي ترعه دن كيده جل انيه ترعه لردن  
قنق ترعه نك صوبي تناقص نيل ايله اولجه چكيور ايسه مقايسه ايدوب

طلب حضرة مأموري الاقاليم البحرية مليوناً و ستماية الف و ستة عشر الفا  
قنطار او كسورا من حجر الدبش لاجل لوازم الترع و الجسور و القناتير و سائر  
الابنية التي يتوقف عليها اعمار اراضي الاقاليم البحرية و من حيث انه لازم  
ان ترسل تلك الاجار الى محلات الابنية التي في المأموريات ارسل من الديوان  
الخديوي ملازم الى جبل طرة المعصرة حيث تقطع الاجار لكي يكشف كمية  
الاجار التي تقطع في كل يوم و تنزل الى شط النيل و توسق بها العقبات التي خصصت  
لنقلها فلما كشف بان انه يقطع في هذا الجبل كل يوم احدى عشر الف قنطار  
من صنف الحجر المذكور و تنزل الى شط النيل و توسق بها تلك العقبات و ذلك غير  
اجار الدستور و زاوية و البلاط و سائر الاجناس المختلفة التي تباع و تشتري  
بالعدد و انه يوجد هناك ثمانون الف قنطار اجار و على القياس يقطع في كل شهر  
ثلاثماية و ثلثون الف قنطار و في السنة ثلاثة ملايين و تسعمائة و ستون الف  
قنطار فان ارسلت تلك الاجار المطلوبة الى الاقاليم بالتدريج يكمل ارسالها  
في خمسة اشهر و ان اخذ بعض منها لوازم المحروسه تكمل في ستة اشهر و ان لمصلحة  
الاجار خصصت العربيات و الحيوانات و الالات و سائر ما يلزم و اما لو ارسلت  
تلك الاجار جملة فيكون ارسالها بالعربيات و الفعلة الموجودة عسيرانه  
ان يريد عليها عرياية و فعلة اخرى و تعهد حضرة محمد اغا خفتان اغاسي المأمور  
بمصلحة الاجار ان يقطع الاجار في وقتها و ينقلها من الجبل الى شط النيل في اوانها  
و يرسل العقبات موسوقة بهامتها قايما و تعهد ايضا خليل افندي ناظر الترسانات  
ان يهيى العقبات المتعلقة بالاجار و يرسلها الى محلات الابنية و يجول بنفسه  
في البحر بفتحه مجتهدا في اتمام هذه المصلحة الخيرية لكيلا يكاسل القبطانات  
في ذلك الا ان الابنية التي في المأموريات لم تكن على نسق واحد بل بعضها  
مقدم و بعضها مؤخر فان ارسل من طرف المجلس اهلها و كشف عن ذلك و حرر  
بمرفقهم و اعطى منه صورة الى محمد اغا مأمور الاجار و صورة ثانية الى خليل  
افندي ناظر الترسانات و ارسالها ما يلزم ارساله مؤخر و مقدمات يكون ذلك  
مناسبا و يحصل منه نفع للمصلحة و افر من الوجهين فلما عرض ذلك من الديوان  
الخديوي الى مجلس المشورة تذاكر و اقالوا ان ذلك حسن و ربح و امان يصير احد  
كتبة الجرنال مأمور اعلى ذلك مع مهندس ماهر من ديوان الابنية برفقة  
قبطان بولاق كما استقر الراي في اليوم الثالث من جمادى الاخرى و ذلك لكي  
يجولوا في المأموريات جميعها و يعينوا النظر بكل بناية فيها و يكشفوا كمية اجار  
بنيتها و يعلموا اي وقت يشرع بانشاءها و في اي يوم يكون وصول الاجار اليها  
موافقا للمصلحة و يعلموا ايضا من اي ترعة ينزل ما النيل و يكتبوا ذلك في قائمة  
و يرسلوها فلما المعن النظر بذلك حضرة افندي ناو لي النعم في مضبطة المجلس قال  
ان تقرير حبيب افندي مأمور الديوان و راي اهل المجلس صوابي جدا و لكن  
هول المأمورين بتحقيق ذلك اذا ذهبوا الى المأموريات و كشفوا مع مأموري  
المأموريات على ابنيتها و على ما لترعة التي تحتاج الى الاجار و كتبوا ذلك  
على حقه و ارسالها قائمة بضيعوا الاوقات و يتاخرن بعض ما يلزم لكشفها  
متأخرة و يتاخر التعطيل على المصلحة فينبغي عليهم ان لا يفوتوا دقيقة تمضي دون  
اجتهاد و يبرزوا النفع من الضرر و يعينوا النظر بروج المصالح ثم قال سعادته  
لمهر دار افندي اكتب تلك الكيفية و فهمها لاهل المجلس لتبقي في فكرهم  
و يعطوا بها صورة مستحسنة فورد من طرف حضرة فوزي افندي ماهر دار



اولد يني وجهه فمهم ايلك واول باول وجه مشروح اوزره كيفيتي قلمه الوب  
 قائم سني يديري ارسال ايتك ايچون درسخانه مهمه دن برجزنال ككاتي  
 وابنيه ميريه ديواندن برمه ندس ترفيتيله بولاق قبولادني ججاذي الاخر ك  
 اوچني كوني مجلسنده مأمور بيورلمش وموحي اليهم مأموريه تليينه  
 كوندريشيدى كيفيت مذكوره اصول مر عيه اوزره مجلس مضبطه سندن  
 منظور مر اجنشور خديوى بيورلدقه ديوان مأمورى حبيب افندي نك  
 تقريرى وارباب مجلسك راي وتدبيرى عين صوابدرولكن بوكشف وتحقيقه  
 مأمورا كيدن آدم لمبر مأموريه كيدوب مأموريتك مأمورى ايله اول  
 مأموريتك ابنه سى وطاش كيدنه جل ترعه لر ينك صوبنى ويولنى اطرافيله  
 كشف ومصلحتك مقصدا سيله حقيقت وكيفيتي قلمه اله رق قائم سنى كوندروب  
 بشقه مأموريه مباشرت ايد مجبه وقت ضايغ اولمازى وعلى هذا القياس  
 صكره جه به قلان مأموريتك ابنه مصلحتي كيدوب قالد يفته نسبة تعطيله  
 دوچار اولمازى بويله مصالح مهمه ده بردقيقه فوت ايتيوب منفعت ومضرتى  
 تفريق وتميز ايد رك مصلحتك رواجنه باقى اهل مجلسك واجبه ذمتلى  
 ايدى يازمه ردا افندى كيفيتي بيلدر بوزمينلى ملاحظه ايتسونلرو يولنى  
 بولوب رابطه ورسولرد ديوان واراده بيورلد يني مهردار داورى فوزى افندى  
 حضرتلى طرفندن مجلس مشورت ناظرى حاجى ابراهيم افندى حضرتلىينه  
 ورودايدن شقه مالدن ارباب مجلس حضراته برقات موجب دقت اولمش  
 اولمغه تكرار مذاكره سى درميان اوله رق اقاليم بحريه مأموريه تلى حدود  
 بيانيله اوج مأموريت اولديغنه مبنى اوج قول اولتى اوزره اولجه كوندريلا نلر  
 برقوله تخصيص اولنوب باقى ايكى قوله دى ترسانه لر ناظرى خليل افندى  
 حضرتلى طرفندن ترسانه ديوانده مستخدم اولوب خدمته لياقت  
 كسب ايتمش سوزا كرا آدم لر دن ايكى آدم انتخاب وهر بريسنه درسخانه  
 مهمه دن برنفر جزنال كاتي ترفيق وخدمتلىينه مدار معرفت اولتى ايچون  
 خليل افندى حضرتلى طرفندن برر تعريفنامه اعطا اولنه رق سريعا  
 كوندريلى وهر وجهه سى ودقت اولنمى خصوصى ديوان خديويدن  
 ترسانه لر ناظرى خليل افندى ودرسخانه مهمه ناظرى محمد افندى حضراته  
 تا كيدوتنبيه بيورلمى اقتضايديرد بوجادى الاخر ك اونجى كوني مجاسجه  
 قرار كيرا اولمشدر

مهمات حريه نك تشغيل ناظرى ادهم بك حضرتلى ماه جادى الاولك  
 ديكرى طقوزنجى چهارشنبه كيجه سى ساعت درت بش صورنده باقيرخانه نك  
 قپوسى داخلنده كاتلرك اوتوردى كي مصطبه ده آتش اصابتيله محل مذكور ك  
 دوشمه سى وموجوده صندق لرك برى يانمش وديكرى همان يانمده ايكى  
 ميرموى اليه باش اغا وقوللقدن آدم لريت شوب اطفا ايتمشلرو يانان اشيا تخمينا  
 بر بشموز غروشه بالغ اولور لركن كاتلرك صندق لر دن حرق اولنان صندوغل  
 ايچنده بولنان دفتر لر وسند اترك اكثر سى يانوب پرجه لشم وبعضى سى  
 اصلا نوب بوزلمش وباقى قلان دفتر پرجه لر دن حساباتك چقاريلوب تقديم  
 اولنمى تمتع رتبه سنه وارمشدر باقيرخانه ايله اخذ وعطايدن ديوانلرك كرك  
 جهاديه وكرك اقاليم مأموريه تلى وسائرلى اوتوزالى ديوانه بالغ اولور كه  
 اسم باسم قائم سى ياپلشدر دفتر لرك مجددا تحريروت كميلى ذكر اولنان  
 ديوانلردن حسابلرك علم وسند اى كشتى كلمه متوقف در ديوم مجلس مشورته  
 عرض ايتمش واقفاسى بالما كره چونكه محل مذكور قضاء حرق ودفتر لر بعضا  
 تلف ومجددا تحريروت كميله محتاج اولمش ويكيدن تحريروت وسند اى كلمه  
 توقف ايتمش قرق درت سنه سى رجبتك يدينى كوني تاريخندن قرق بش  
 سنه سى جادى الاول سنك غايتنه دكين ديوانلردن باقيرخانه به هر نقدر باقر

سعادته شقه الى حضرة الحاج ابراهيم افندى ناظر مجلس المشورة فلما شتهوا  
 من مضمون هذه الشقة تذاكروا ثانيا وقالوا ان مأموريات الاقاليم البحرية  
 قسمت الى ثلاثة اقسام فلاجل هذا ينبغي ان يذهب هؤلاء المأمورون الى كل  
 قسم منها وينتخب خليل افندى ناظر الترسانات رجلين ممن استخدمهم في ديوان  
 الترسانات ومهروا في الخدمة وكل منهما يرسل معه كاتب من الدرسخانه المهمة  
 ويعطى لهم تعريفات لكي يسهل عليهم ذلك ويرسلوا سريعا الى القسمين الاخرين  
 ويتموا في ذلك ويحضر امر من الديوان الخديوى الى خليل افندى ناظر  
 الترسانات والى محمد افندى ناظر الدرسخانه المهمة اشعار بذلك كما استقر الراى  
 في اليوم العاشر من شهر جادى الاخرى

حضرة ادهم بك ناظر تشغيل المهمات الحربية قدم تقرير الى مجلس المشورة  
 مضمونه انه في ليلة الاربعاء من اليوم التاسع والعشرين من شهر جادى الاولى  
 في الساعة الخامسة ظهر حريق من المصطبة التى في داخل باب باقيرخانه  
 فاحترقت مفروشات ذلك المحل وصندوق من الصناديق الموجودة هناك واذا بدا  
 ان يحرق صندوق ثان منها ادرك اليك الموحى اليه وباش اغا وبعض الحاضرين  
 من القوللى وبادروا باطفائها وثن تلك الاشياء التى احترقت بلخ خمسماية قرشا  
 ووجد في الصندوق الذى احترق دفاتر وسندات واحترق اكثرها وبعضها بابل  
 وبطل فيمتنع ان تخرج الحسابات منها وان ستة وثلاثين ديوانا من ديوان  
 الجهادية ودواوين الاقاليم التى تباع وتشرى من الباقيرخانه قد عمل لها قائمة  
 اسمها باسم ويتوقف تحوير الدفاتر جديدة على ان ياتى كشف علم الحسابات من  
 تلك الدواوين ولدى المذاكره قالوا ان تلك المفروشات والصندوق احترقت  
 بقضاء الله تعالى واحترق بها الدفاتر ولزم ان تحور جديدة وتوقف التحريروت على  
 ورود السندات فينبغي ان يحور من الديوان امر الى تلك الدواوين لكي يرسل الى  
 الديوان المذكور كل منهم علميا بين كمية النحاس الذى ورد منها الى الباقيرخانه  
 وكمية النحاس الذى اخذ منها الى الباقيرخانه بدامن اليوم السابع من رجب  
 سنة اربع واربعين الى غاية جادى الاولى من سنة خمس واربعين سوا كان ذلك



كوندرمش باقرخانه مذکور مدد باقرادواقي آلتش وركه نقديه وركه رجعه  
اوزره دفترانده خصم وحساب اولمش ايسه ادهم بلك دواوين اسلخري ميين  
يازديني قائميه نظراهر قنقي ديوان ايسه برقطعه معقدومو كدشقه تحوير  
وتاريخين مذكورين يبنلرنده هر قدر باقرا خذوعطاسي اولمش ايسه  
مشروحا حفظه دفترلي يا يلوب سريهاديوان خديوي به ارسالي تنبيه بيورلسي  
وحافظه لري اول باول كلكه باقير دفترلي بالمقاييسه تحوير وكميل دفاتره  
دقت قنقي اوزره ميرموي اليه طرفنه اسبال واعطاي بيورلسي اقتضا ايدرديو  
ججادي الاخر ك ارن برنجي كوني مجلسجه قرار كيرا ولسدر  
ولي النعم اكرم افند من اقاليم بحريه به ده كائن كهر الشيخ مأموري تي تشر يفلرنده  
اهالي بلده دن بري برقيون كتورمش او قيونل باشي بروقولاغي اوج ووجودي  
ايكي وقويروغي ايكي واياقري سكر عدد بولنديغندن غرايبدن اولمغه صاحبي  
مظهر تلطيف اولمشدر سبحان الصانع  
ولي النعم اكرم افند من ك تجارسفينه لرندن اسكندرا في محمد قبودانك ركب  
اولديني سفينه بر مقدار دخان و بر مقدار امته جوله سي و اوج نفر مسلمان  
وايكي نفر عا يا بولجيري له صور دن التي كونده وكذلك برقطعه مسلمان تجار  
شخطوري دخان و امته جوله سي واون يدي نفر رهايا بولجيري له صور دن  
التي كونده ججادي الاخر ك التني كوني اسكندريه ليامته كلسلدر

برقطعه نمچه سفينه سي مر و امته جوله سي ايله قبوداني اوزرينه  
ليوورنه دن اون سكر كونده وينه برقطعه نمچه سفينه سي بر مقدار امته  
جوله سي و اوج نفر مسلمان وايكي نفر يهودي بولجيري له قبوداني اوزرينه  
طونس دن اون طقوز كونده وينه برقطعه نمچه سفينه سي جانب ميري به يوزون  
بش پارچه بيوك كراسته و بر مقدار كوچل كراسته جوله سي له قبوداني اوزرينه  
درا جدن بكرمي كونده وينه برقطعه نمچه سفينه سي جانب ميري به يتش ايكي  
پارچه بيوك كراسته و بر مقدار كوچل كراسته جوله سي له قبوداني اوزرينه  
درا جدن اون التي كونده وكذلك برقطعه انكاز سفينه سي بر مقدار امته  
جوله سي ايله قبوداني اوزرينه مالطه دن اون كونده وينه برقطعه نمچه  
سفينه سي امته جوله سي و بكرمي بر نفر مسلمان والتي نفر عا يا بولجيري له  
قبوداني اوزرينه از ميردن بكرمي اوج كونده وكذلك برقطعه صارد و سفينه سي  
بر مقدار امته جوله سي ايله قبوداني اوزرينه جنوه دن اون بش كونده ججادي  
الاخر ك نجي كوني اسكندريه ليامته كلسلدر

برقطعه نمچه سفينه سي كراسته و امته جوله سي له او تو زالي نفر مسلمان حجاج  
و بر نفر مسلمان اسير جي و اوج راس جاريه بولجيري له لازاري بازركان اوزرينه  
در عليه دن بكرمي سكر كونده چشمه يقاسنه او غرا يوب اون بش كونده وينه  
برقطعه نمچه سفينه سي بلا جوله قبوداني اوزرينه قورفه دن اون اوج كونده  
ججادي الاخر ك سكر نجي كوني اسكندريه ليامته كلسلدر

برقطعه فرانك سفينه سي بلا جوله قبوداني اوزرينه مر سيله دن اونوز كونده  
اناوارينه كلوب اورادن طقوز كونده وسفن ولي النعم دن محمد نافع رئيسل  
راكب اولديني شخطور حطب جوله سي له ميسدن سكر كونده و برقطعه نمچه  
سفينه سي كراسته و امته جوله سي له قبوداني اوزرينه وند يكدن يتش سكر  
كونده ترسته به او غرا يوب اورادن قرق كونده وسفن ولي النعم دن حسن رئيسل  
سوار اولديني شخطور حطب جوله سي له فنكه دن اون كونده ججادي الاخر ك  
طقوز نجي كوني اسكندريه ليامته كلسلدر

مظهر تلطيف اولمشدر سبحان الصانع

الاخذ والعطاء نقد او يخصم رجعة وترسل تلك القوائم من الديوان الخديوي الى  
البيك الموحي اليه لكي تحرر دفاتر الباقرخانه بالمطابقة عليها ويهيئ في تكميلها  
كما استقر الراي في اليوم الحادي عشر من شهر ججادي الاخرى

حضره افندي ناولي النعم الاكرم لما شرف مأمورية كهر الشيخ من الاقاليم البحرية  
جاليه رجل من البلدة براس من الغنم له راس واحد وثلاث اذان وثمانية  
ارجل واذ كان ذلك امر اغريبا انعم سعادته عليه سبحان الصانع الخلاق

ورد الى الاسكندرية من صور سفينه من سفن تجار افندي ناولي النعم الاكرم  
مدبرها محمد قبطان الاسكندري في ستة ايام فيها دخان وبضايغ وثلاثة  
مسلمون ورجلان من طائفة النصاري وايضا منها شختور مسلم تاجر في ستة ايام  
فيه دخان وبضايغ وسبعة عشر رجلا من طائفة النصاري وذلك في اليوم السادس  
من شهر ججادي الاخرى

ورد الى الاسكندرية من ليورنه سفينه تمساوية في ثمانية عشر يوما فيها رخام  
وبضايغ على ذمة قبطانها ومن تونس سفينه تمساوية في تسعة عشر يوما فيها بضايغ  
وثلاثة مسلمون ويهوديان وهي على ذمة قبطانها ومن دراج سفينه تمساوية  
على ذمة قبطانها في عشرين يوما فيها للميري مائة وخمس عشرة قطعة كبيرة من  
الخشب ومقدار ما من الاخشاب الصغيرة ومن دارح ايضا سفينه تمساوية على ذمة  
قبطانها في ستة عشر يوما فيها للميري اثنان وسبعون قطعة من الخشب الكبير  
ومقدار ما من الاخشاب الصغيرة ومن مالطاس سفينه انكليزية على ذمة قبطانها  
في عشرة ايام فيها بضايغ ومن از مير سفينه تمساوية على ذمة قبطانها في ثلاثة  
وعشرين يوما فيها بضايغ واحد وعشرون رجلا مسلمان وستة من النصاري  
ومن جنوه سفينه صاردو على ذمة قبطانها في خمسة عشر يوما فيها بضايغ وذلك  
في اليوم السابع من شهر ججادي الاخرى

سار من الاسكندرية الى جشمه بقه سي على ذمة الخواجه لازري سفينه في ثمانية  
وعشرين يوما فيها بضايغ وستة وثلاثون مسلمان الحجاج ومسلم اسير جي و معه  
ثلاث جوار ثم وردت الى الاسكندرية في خمسة ايام واليه اورد من كورفه  
سفينه تمساوية على ذمة قبطانها في ثلاثة عشر يوما بدون وسق وذلك في اليوم  
الثامن من شهر ججادي الاخرى

سار من مر سيلميه الى اناورين سفينه فرنساوية على ذمة قبطانها بدون وسق  
في ثلاثين يوما ومنها وردت الى الاسكندرية في تسعة ايام ومن ميس شختور  
من سفن ولي النعم مدبره الرئيس محمد نافع في ثمانية ايام فيه حطب وسار من ونديك  
الى ترسته سفينه في ثمانية وسبعين يوما فيها بضايغ ومنها وردت الى الاسكندرية  
في اربعين يوما على ذمة قبطانها ومن فنكه شختور من سفن ولي النعم مدبره الرئيس  
حسن في عشرة ايام فيه حطب وذلك في اليوم التاسع عشر من ججادي الاخرى

مظهر تلطيف اولمشدر سبحان الصانع